

La recherche :  
de la théorie à la pratique

La recherche :  
de la théorie à la pratique

## Ressources électroniques

Il existe une multitude de références électroniques qui traitent des thèmes abordés au cours des conférences PEP. En voici quelques-unes!

### Transfert des connaissances

[http://www.chsrf.ca/knowledge\\_transfer/index\\_f.php](http://www.chsrf.ca/knowledge_transfer/index_f.php)

### La pratique fondée sur les faits scientifiques – Recommandations cliniques en réadaptation

<http://www.health.uottawa.ca/rehabguidelines/fr/login.php>

### Lignes directrices pour la pratique clinique

<http://www.rnao.org/Page.asp?PageID=924&ContentID=1386>

### Atelier de formation "Prendre en main votre arthrite"

[www.arthritis.ca/peoplegettingagrip](http://www.arthritis.ca/peoplegettingagrip)

### Francophonie et minorité

[http://www.circem.uottawa.ca/rech\\_franco\\_min\\_f.asp](http://www.circem.uottawa.ca/rech_franco_min_f.asp)

## VOTRE ÉQUIPE PEP

Automne  
2007

À l'Hôpital Montfort

### Secrétariat CNFS - volet Université d'Ottawa

#### Hôpital Montfort

Pavillon B, 2<sup>e</sup> étage  
713, chemin Montréal  
Ottawa (Ontario) K1K 0T2  
Tél.: (613) 746-4621

| NOM             | COURRIEL            | POSTE |
|-----------------|---------------------|-------|
| Diane B-Lamothe | dboucha2@uOttawa.ca | 6037  |
| Lucie Couturier | lcouturi@uOttawa.ca | 6011  |
| Martine Dumont  | martined@uOttawa.ca | 6010  |
| Jacynthe Mayer  | jmayer@uOttawa.ca   | 6038  |
| Manon Tremblay  | manont@uottawa.ca   | 6014  |
| Secrétariat     | mtrembl5@uOttawa.ca | 6009  |

#### Université d'Ottawa

Pavillon Roger Guindon  
451 chemin Smyth, pièce 3071A  
Ottawa (Ontario) K1H 8M5  
Tél.: (613) 562-5800

| NOM           | COURRIEL                 | POSTE |
|---------------|--------------------------|-------|
| Nicole Lavoie | nicole.lavoie@uOttawa.ca | 8557  |
| Secrétariat   | mphilion@uOttawa.ca      | 8027  |

Ce projet a été rendu possible grâce à une contribution financière de Santé Canada.



Programme d'excellence  
professionnelle



Consortium national  
de formation en santé  
Volet Université d'Ottawa

## ATELIERS À L'INTENTION DES PROFESSIONNELS

GRATUIT

EN FRANÇAIS

PAR INTERNET

## DE LA SANTÉ

Inscrivez-vous dès maintenant! | [www.cnfs.ca/uOttawa](http://www.cnfs.ca/uOttawa)

### L'ART DE SUPERVISER DES STAGIAIRES

#### FORMATION DE BASE

@ **Comprendre les principes de base de la supervision**

6 septembre au 11 octobre 2007

@ **Bâtir un climat de confiance**

4 octobre au 8 novembre 2007

@ **Intégrer les styles d'apprentissage**

8 novembre au 13 décembre 2007

Inscriptions : [www.cnfs.ca/uOttawa](http://www.cnfs.ca/uOttawa)

#### FORMATION AVANCÉE

@ **Appliquer des approches pédagogiques à la supervision**

(support cédérom pour commander [www.cnfs.ca/uOttawa](http://www.cnfs.ca/uOttawa))

#### FORMATION DE BASE EN SALLE (15 heures)

• **Ottawa - Hôpital Général (diététistes)**

11 et 13 septembre 2007

• **Ottawa - Hôpital Montfort**

11 et 12 octobre 2007

• **Moncton – Université de Moncton**

25 et 26 octobre 2007



Consortium national  
de formation en santé  
Volet Université d'Ottawa

- @ Atelier disponible en CD-Rom
- @ Atelier conférence
- @ Atelier offert sur Internet

Automne  
2007

À l'Hôpital Montfort



Programme d'excellence  
professionnelle



Consortium national  
de formation en santé  
Volet Université d'Ottawa

## CONFÉRENCIERS

### LE 20 SEPTEMBRE 2007



**Louise Bouchard**, Ph.D., Professeure agrégée, Directrice int. PhD Santé des populations, Sociologie/Institut de recherche sur la santé des populations, Université d'Ottawa

#### Les communautés de langues officielles sont-elles égales devant la santé?

La littérature suggère l'hypothèse d'une santé différentielle des francophones en situation minoritaire au Canada. L'effet de minorité sur la santé perçue a été mesuré à l'aide des Enquêtes sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC) de 2001 et 2003. Une analyse de régression logistique multivariée séquentielle montre que les francophones minoritaires - hommes et femmes - sont plus enclins à déclarer une moins bonne santé que les anglophones majoritaires. Elle illustre aussi comment l'action d'autres déterminants de santé est modulée par le rapport minoritaire/majoritaire. Les inégalités ainsi révélées appellent à une réflexion sur les politiques d'accès linguistique aux soins de santé.

### LE 27 SEPTEMBRE 2007



**Lynn Casimiro**, Pht, M.A, Ph.D. (candidate), Directrice du conseil académique en santé, Université d'Ottawa

#### La pratique factuelle sous toutes ses coutures : Comment s'y prendre pour y adhérer?

Les professionnels de la santé sont appelés à exercer leur profession en s'appuyant sur les meilleures preuves. Toutefois, il n'est pas facile de trouver des études, des méta-analyses ou des lignes directrices de qualité pour guider notre pratique. Il est encore moins évident d'interpréter les résultats publiés et d'intégrer ces preuves dans notre quotidien. On constate que les professionnels de la santé ont la volonté d'adopter une pratique factuelle, mais ils auraient besoin d'aide pour développer des stratégies utiles et faisables pour l'implanter. Le but de cette présentation est de définir ce qu'est la pratique factuelle et de discuter des ressources disponibles pour l'appuyer.

### LE 9 OCTOBRE 2007



**Denise Pharand**, inf., Ph.D., Professeure adjointe, École des sciences infirmières, Université d'Ottawa

#### Les connaissances issues de la recherche sont-elles compatibles avec la pratique infirmière quotidienne? Faisons le point!

Un grand nombre de professionnels de la santé, dont les infirmières et infirmiers, ont de la difficulté à appliquer les connaissances scientifiques au quotidien. Le but de cette présentation n'est pas de convaincre les infirmières et infirmiers qu'il faut utiliser les connaissances issues de la recherche pour être considérés comme des professionnels, mais plutôt d'en illustrer l'utilité par des exemples concrets et applicables. Le but ultime de cette présentation est donc d'augmenter la conscience personnelle, la motivation et la confiance des infirmières et infirmiers au regard de l'utilisation de nouvelles connaissances dans leur pratique quotidienne.

## CALENDRIER AUTOMNE 2007

| D                        | L  | M  | M  | J  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | J  | V  | S  | D  | L  | M  | M  | J  | V  | S  |    |
|--------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| <b>S E P T E M B R E</b> |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                          |    |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |    |
| 16                       | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |    |    |    |
| <b>O C T O B R E</b>     |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                          | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |    |
| 21                       | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| <b>N O V E M B R E</b>   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                          |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18                       | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| <b>D É C E M B R E</b>   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|                          |    |    |    |    |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |    |
| 16                       | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |    |    |

Aux participants d'Ottawa : Toutes les conférences ont lieu dans la salle Multimédia du CNFS, pièce 203. Les places sont limitées, inscription obligatoire au (613) 746-4621 poste 6009 ou par courriel à l'adresse [mtrembl5@uOttawa.ca](mailto:mtrembl5@uOttawa.ca)

### LE 16 OCTOBRE 2007



**Lucie Brosseau**, Ph.D., Professeure titulaire, programme de physiothérapie, Université d'Ottawa

#### « Prendre en main votre arthrite » : des résultats de recherche qui répondent aux besoins des patients arthritiques.

Cette conférence portera sur l'atelier de formation « Prendre en main votre arthrite » fondé sur les lignes directrices cliniques du Panel d'Ottawa (2004 & 2005). Nous parlerons des interventions efficaces, présentées à plus de 50 patients atteints d'arthrose (AO) et d'arthrite rhumatoïde (AR) lors de cet atelier, dont : 1) Programme d'exercices de renforcement global pour l'AO; 2) Tai Chi pour l'AR; 3) Programme de réduction du poids pour l'AO; 4) Orthèses plantaires pour l'AR et l'AO; 5) TENS pour le soulagement de la douleur du genou atteint d'AO; 6) Programme de marche aérobie pour l'AO. Selon l'analyse des données, cet atelier s'est avéré une méthode efficace d'application des connaissances pour transmettre des stratégies efficaces d'autogestion de l'arthrite.

### LE 25 OCTOBRE 2007



**Manon Tremblay**, erg (c), MA, Ph.D. (candidate), Coordinatrice de projets, CNFS – volet Université d'Ottawa

**Lucie Brosseau**, Ph.D., Professeure titulaire, programme de physiothérapie, Université d'Ottawa

**Lynn Casimiro**, Pht, M.A, Ph.D. (candidate), Directrice du conseil académique en santé, Université d'Ottawa

#### Étude de fidélité test-retest et validité de construit du Profil d'Évaluation de l'Équipe (PÉE).

Le profil d'évaluation de l'équipe (PÉE) est un outil de mesure traduit en français à partir du « Team Assessment profile » en 2006; il évalue le travail des équipes interdisciplinaires. La présentation décrira la méthodologie employée pour déterminer la fidélité de type test-retest, et la validité factorielle du PÉE auprès d'équipes francophones en situation minoritaire. À partir des résultats obtenus, des recommandations quant à l'outil et à son utilité seront formulées.

## CONFÉRENCIERS

### LE 8 NOVEMBRE 2007



**Brian Malcolmson**, Vice-président-associé, Direction des affaires académiques, Hôpital Montfort

#### Développement du volet recherche à l'hôpital Montfort.

Le volet recherche de la mission académique de l'Hôpital Montfort est en phase de développement depuis 2003. La présentation inclut un sommaire des activités entreprises à ce jour (processus pour approbation des projets de recherche, survol des projets en cours) ainsi que les prochaines étapes (leadership et compétences dans la recherche, création d'un institut de recherche à l'Hôpital Montfort).

### LE 20 NOVEMBRE 2007



**Paul S. Greenman**, Ph.D., Professeur de psychologie clinique, Psychologue (pratique supervisée), Université du Québec en Outaouais, Département de psychoéducation et de psychologie. Chercheur clinique affilié au CNFS.

#### Le traitement cognitif-comportemental en réadaptation cardiaque : Un programme pour diminuer les risques associés aux maladies cardiaques.

Les conséquences psychologiques des maladies cardiaques (dépression majeure, trouble de stress post-traumatique, anxiété aiguë) peuvent avoir un impact négatif sur la santé mentale et physique des personnes qui en souffrent. Les buts de cette étude pilote étaient donc de développer et de tester un traitement cognitif-comportemental pour les patients avec des maladies cardiaques. Les résultats préliminaires de l'étude, qui suggèrent que le traitement puisse réduire les symptômes d'anxiété et de dépression chez les patients cardiaques, seront discutés. Une étude de cas illustrant le processus du traitement sera également présentée.

### LE 13 DÉCEMBRE 2007



**Christine Landry**, B. Pharm, M.Sc, pharmacienne spécialiste clinique, Service de pharmacie, Hôpital Montfort

**Lucie Couturier**, M.Sc. inf., Infirmière, Coordinatrice de projets CNFS – volet Université d'Ottawa

#### Programme de la douleur à l'Hôpital Montfort : application des données probantes à la pratique clinique.

Cette conférence présentera les étapes ayant mené à l'élaboration et à l'implantation d'un programme de douleur à l'Hôpital Montfort. Une recension des écrits, une étude des besoins ainsi qu'une élaboration d'outils s'appuyant sur les données probantes ont permis la mise en place d'un programme interprofessionnel pour l'évaluation et la gestion de la douleur.

## CONFÉRENCES

### LE 20 SEPTEMBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Louise Bouchard**, Ph.D., Professeure agrégée, Directrice int. PhD Santé des populations, Sociologie/Institut de recherche sur la santé des populations, Université d'Ottawa

Les communautés de langues officielles sont-elles égales devant la santé?

### LE 27 SEPTEMBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Lynn Casimiro**, Pht, M.A, Ph.D. (candidate), Directrice du conseil académique en santé, Université d'Ottawa

La pratique factuelle sous toutes ses coutures : Comment s'y prendre pour y adhérer?

### LE 9 OCTOBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Denise Pharand**, inf., Ph.D., Professeure adjointe, École des sciences infirmières, Université d'Ottawa

Les connaissances issues de la recherche sont-elles compatibles avec la pratique infirmière quotidienne? Faisons le point!

### LE 16 OCTOBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Lucie Brosseau**, Ph.D., Professeure titulaire, programme de physiothérapie, Université d'Ottawa

« Prendre en main votre arthrite » : des résultats de recherche qui répondent aux besoins des patients arthritiques.

### LE 25 OCTOBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Manon Tremblay**, erg (c), MA, Ph.D. (candidate), Coordinatrice de projets, CNFS – volet Université d'Ottawa

**Lucie Brosseau**, Ph.D., Professeure titulaire, programme de physiothérapie, Université d'Ottawa

**Lynn Casimiro**, Pht, M.A, Ph.D. (candidate), Directrice du conseil académique en santé, Université d'Ottawa

Étude de fidélité test-retest et validité de construit du Profil d'Évaluation de l'Équipe (PÉE).

### LE 8 NOVEMBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Brian Malcolmson**, Vice-président-associé, Direction des affaires académiques, Hôpital Montfort

Développement du volet recherche à l'hôpital Montfort.

### LE 20 NOVEMBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Paul S. Greenman**, Ph.D., Professeur de psychologie clinique, Psychologue (pratique supervisée), Université du Québec en Outaouais, Département de psychoéducation et de psychologie. Chercheur clinique affilié au CNFS.

Le traitement cognitif-comportemental en réadaptation cardiaque : Un programme pour diminuer les risques associés aux maladies cardiaques.

### LE 13 DÉCEMBRE 2007 11 H 30 À 13 H 00

**Christine Landry**, B. Pharm, M.Sc, pharmacienne spécialiste clinique, Service de pharmacie, Hôpital Montfort

**Lucie Couturier**, M.Sc. inf., Infirmière, Coordinatrice de projets CNFS – volet Université d'Ottawa

Programme de la douleur à l'hôpital Montfort : application des données probantes à la pratique clinique.

### INSCRIPTION OBLIGATOIRE

Salle Multimédia du CNFS, pièce 203  
(613) 746-4621 poste 6009  
[mtrembl5@uOttawa.ca](mailto:mtrembl5@uOttawa.ca)

Les places sont limitées